



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ
1000 София, ул. Леге 4
факс: 940 7078
e-mail: rop@aop.bg, e-rop@aop.bg
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

- Проект на обявление
 Обявление за публикуване

ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

Деловодна информация

Партида на възложителя: 00350

Поделение:

Изходящ номер: РД - 6597 от дата 05/09/2013

Коментар на възложителя:

Възложителят използва възможността по чл. 64, ал.3 от ЗОП да намали сроковете по ал. 1 на същия член от 40 дни със 7 дни - т.к. обявленето е изпратено по електронен път и с още 5 дни, т.к. от датата на публикуване на обявленето в електронен вид възложителят предоставя пълен достъп по електронен път до документацията за участие в процедурата и в обявленето е посочен Интернет адрес, на който тя може да бъде намерена.

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:

Официално наименование

Община Тутракан

Адрес

ул. " Трансмариска" № 31

Град	Пощенски код	Държава
Тутракан	7600	Р.България
За контакти	Телефон	
Даниела Стелянова	0866 60621	

Лице за контакти

Даниела Стелянова

Електронна поща	Факс
tutrakan@b-trust.org	0866 60636

Интернет адрес/и (когато е приложимо)

Адрес на възложителя (URL):

www.tutrakan.egov.bg

Адрес на профила на купувача (URL):

<http://tutrakan.egov.bg/TUTRAKAN/home.nsf/pages/bg/NT00000B7A?OpenDocument>

Допълнителна информация може да бъде получена на:

Съгласно 1.1)

Друго: моля, попълнете Приложение А.I

Документация (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за състезателен диалог и динамична система за доставки) могат да бъдат получени на:

Съгласно 1.1)

Друго: моля, попълнете Приложение А.II

Оферти или заявления за участие трябва да бъдат изпратени на:

Съгласно 1.1)

Друго: моля, попълнете Приложение А.III

I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и:

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения | <input checked="" type="checkbox"/> Обществени услуги |
| <input type="checkbox"/> Национална агенция/служба | <input type="checkbox"/> Отбрана |
| <input checked="" type="checkbox"/> Регионален или местен орган | <input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност |
| <input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба | <input type="checkbox"/> Околна среда |
| <input type="checkbox"/> Публичноправна организация | <input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност |
| <input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация | <input type="checkbox"/> Здравеопазване |
| <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____ | <input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура |
| | <input type="checkbox"/> Социална закрила |
| | <input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия |
| | <input type="checkbox"/> Образование |
| | <input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____ |

Възложителят възлага обществена поръчка от името на друг/и възложител/и

Да Не

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА**II.1) Описание****II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:**

„Дейности за реклама, маркетинг и визуализация на създадените туристически атракции по проект “Трансмариска – древното начало на Тутракан”, включваща три обособени позиции:

Обособена позиция № 1: Комуникационен канал – медийна реклама на интегриран туристически продукт “Трансмариска”

Обособена позиция № 2: Комуникационен канал – директен маркетинг за популяризация на интегриран туристически продукт “Трансмариска”

Обособена позиция № 3: Изработване на: 1. Видео разказ – сценарий, заснемане, постпродукция – за проектиране в посетителски център и в Етнографска къща „Битът на рибаря”; 2. Изобразителен разказ – проект и изработване на постери тип гигантография за стени – за Посетителски център и Етнографска къща „Битът на рибаря”

II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата

(Изберете само един обект – строителство, доставки или услуги, който съответства на конкретния предмет на вашата поръчка)

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input type="checkbox"/> (б) Доставки	<input checked="" type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане	<input type="checkbox"/> Покупка	Категория услуга № 13
<input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение	<input type="checkbox"/> Лизинг	(Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
<input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input type="checkbox"/> Наем	
	<input type="checkbox"/> Покупка на изплащане	
	<input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	
Място на изпълнение на строителството	Място на изпълнение на доставката	Място на изпълнение на услугата гр. Тутракан

код NUTS:	код NUTS:	код NUTS: BG325
II.1.3) Настоящото обявление е за <input checked="" type="checkbox"/> Възлагане на обществена поръчка <input type="checkbox"/> Създаване на динамична система за доставки (ДСД) <input type="checkbox"/> Сключване на рамково споразумение		
II.1.4) Информация относно рамковото споразумение (когато е приложимо) <input type="checkbox"/> Рамково споразумение с няколко изпълнители <input type="checkbox"/> Рамково споразумение с един изпълнител Брой: _____ или (когато е приложимо) максимален брой _____ на участниците в предвиденото рамково споразумение		
Срок на рамковото споразумение: Срок в години: _____ или в месеци: _____ Обосноваване на рамково споразумение, чийто срок надвишава четири години: <hr/>		
Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо): Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): _____ Валута: или от: _____ до _____ Валута:		
Честота и стойност на поръчките, които ще бъдат възложени (ако са известни): <hr/>		
II.1.5) Кратко описание на поръчката: <p>В резултат от изпълнението на обществената поръчка следва да се изработи и осъществи рекламина стратегия, чиято цел е да подгответи и разпространи систематизирана информация към неограничен брой лица относно наличието и стойността на създадените вследствие на проекта туристически атракции, за да привлече максимален брой потенциални потребители на туристически услуги в региона. Предвиждат се и дейности за изработване и реализация на комуникационна стратегия за популяризация на "марката" "Трансмариска - древното начало на Тутракан" и повишаване на регионалния туристически потенциал, чрез реализиране на активна маркетинг кампания. Изпълнителят на услугата трябва да изработи и осъществи стратегия за изпълнение на необходимите дейности, която да следва логически и практически целита на поръчката.</p> <p>При описание на дейностите за изпълнение, участниците следва да предвидят евентуални препятствия, да идентифицират потенциални рискове и да предвидят хронологичен график, които да са адекватни на очакваните резултати. Създаването на тематично обвързани с атракциите по проекта видео-разказ, изобразителен разказ и изработването на постери тип гигантография за стени за Посетителския център и Етнографската къща "Битът на рибара", имат за предмет да повишават осведомеността на туристите за културно-историческото наследство на гр. Тутракан, разположени на територията на Рибарската махала, единият от които ще изпълнява функциите на Посетителски център за интегриран туристически продукт „Трансмариска - древното начало на Тутракан“, а другият в Етнографска къща „Битът на рибара“.</p>		
II.1.6) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)		
Осн. предмет	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
		79341000

В случаите когато обединението се състои от чуждестранни физически и/или юридически лица, те представят еквивалентен документ за регистрация от държавата, в която са установени.

III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)

Да Не

Ако да, опишете ги:

III.2) Условия за участие

III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:

Изискуеми документи и информация:

Пликът с офертата на участника трябва да съдържа 3 отделни запечатани непрозрачни и надписани плика за съответната обособена позиция, за която участникът подава оферта, както следва: Плик № 1 с надпис „Документи за подбор за обособена позиция №“, в който се поставят документите, изисквани от Възложителя, както следва: 1. Списък на документи, съдържащи се в офертата, подписан от участника-Прил. № 1; 2. Декларация за запознаване с условията на поръчката и приемане условията в проекта на договора -Прил. №2; 3. Административни сведения - Прил. № 3; 4. Копие от документ за регистрация: копие на документ съдържащ ЕИК или Декларация съдържаща ЕИК съгласно чл. 23 от ЗТР, когато участникът е юридическо лице. Когато участникът е физическо лице, копие на документ за самоличност; Когато участникът е обединение, копие на документа за учредяване; Удостоверение за актуално състояние на участника (само в случаите, когато участникът не е вписан в Търговския регистър и не разполага с ЕИК), издадено от компетентен орган, когато той е българско юридическо лице, или друг еквивалентен документ на чуждестранно лице съобразно националното му законодателство. Документът се представя в оригинал или заверено от участника копие. Когато участникът в процедурата е чуждестранно физическо или юридическо лице указаните документи трябва да са издадени от компетентния орган в страната, в която участникът е установен и да се представят в официален превод на български език. 5. Декларации за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т. 1, б. "а"- "д" и ал. 2, т. 5 ЗОП -Прил. №4; 6. Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т. 2 и т.3 и ал. 2, т. 1 и т.3 ЗОП - Прил. №5 ; 7. Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47 ал. 5 ЗОП - Прил. № 6; 8. Заверени от участника копия на годишен баланс и отчет за приходите и разходите за последните три финансови години (2010, 2011, 2012), когато публикуването им се изисква от законодателството на държавата в която участникът е установлен. Участникът представя изискуемите документи в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си. Изискването се отнася за участниците по всяка обособена позиция, за която участват. Изискването за представяне на посочените в т.8 документи не важи за участници, представили ЕИК и за които данните са достъпни в ТР; 9. Справка - декларация, съгл.чл.50, ал.1, т.3 ЗОП за общия оборот и оборота от услуги,

членовете/съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията.

2. Гаранция за изпълнение:

Участникът, определен за изпълнител по съответната позиция, представя гаранция за изпълнение в размер на 3 % от стойността на договора без ДДС.

Участникът сам избира формата на гаранцията за изпълнение – парична сума – внася се по набирателната сметка на Община Тутракан, посочена по горе или банкова гаранция . Възложителят може да изисква и други гаранции за изпълнение в случаите, когато това е определено със закон и е регламентирано в документацията за участие в процедурата. Банковите разходи по откриването на гаранциите са за сметка на изпълнителя. Разходите по евентуалното им усвояване са за сметка на възложителя. Изпълнителят трябва да предвиди и заплати своите такси по откриване и обслужване на гаранциите така, че размера на гаранцията да не бъде по-малък от определения в настоящата документация.

Възложителят освобождава гаранциите, без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него. Условията и сроковете за задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение се уреждат в договора за възлагане на обществена поръчка.

III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Възложителят ще заплаща еднократно аванс по банковата сметка на Изпълнителя в размер на 35 % от стойността на съответният договор, който Изпълнителят ще обезпечи с банкова или парична гаранция или запис на заповед в размер на 100 % искания аванс. Авансът се изплаща в срок от 10-календарни дни, след получаване на авансово плащане от Управляващия орган на ОП „Регионално развитие“ - Главна дирекция „Програмиране на регионалното развитие“- МРР и след представяне на банкова или парична гаранция или запис на заповед, покриваща пълния размер на аванса, предварително одобрена от Възложителя и копие от Удостоверение за регистрация по чл. 104 от ЗДДС, заверено "вярно с оригиналa" (ако е приложимо). Гаранцията или записа на заповед се освобождава в 1 /едномесечен/ срок след одобрение на размера на окончателното плащане от Управляващ орган на ОП „Регионално развитие“ - Главна дирекция „Програмиране на регионалното развитие“. -МРР.

Сумата на аванса ще се приспадне от окончателното плащане. Възложителят ще извърши окончателното плащане при пълно изпълнение на поръчката в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на издаване на фактура и подписането на предавателния протокол. Възложителят ще заплаща стойността по банков път по сметката, посочена от участника.

III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):

Когато определеният изпълнител е неперсонифицирано обединение на физически и/или юридически лица, договорът за обществена поръчка се сключва, след като изпълнителят представи пред Възложителя заверено копие от удостоверение за данъчна регистрация и регистрация по БУЛСТАТ на създаденото обединение.

които са сходни с предмета на поръчката за последните три години в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си-Прил №7; 10. Списък на основните договори за сходни услуги, изпълнени през последните три години, съдържащ стойност на договора, дата на сключване и дата на изпълнение (срок на изпълнение), име на Възложителя, придружен с референции и/или препоръки за добро изпълнение на основните договори (заверени копия) -Прил. № 8; 11. Списък на ключовите експерти, които участникът ще използва при изпълнение на обществената поръчка -Прил.№9;12. Автобиография на ключов експерт- Прил. №9a;13. Декларация за наличното оборудване-Прил.№10;14. Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 11 от ЗОП-Прил.№11;15. Декларация по чл.56, ал.1, т.8 от ЗОП за използване/неизползване на подизпълнител-Прил.№12;16. Декларация за съгласие за участие като подизпълнител -Прил.№13;17. Споразумение за създаване на обединение, което не е юридическо лице за участие в обществената поръчка (оригинал или нотариално заверено копие). Офертата се подписва от представляващия участника или от надлежно упълномощено/и с нотариално заверено пълномощно – лице или лица, като в офертата се прилага оригиналът на пълномощното от представляващия дружеството;

Плик № 2 с надпис „Предложение за изпълнение на поръчката за обособена позиция №.“, в който се поставят предложението и документите, свързани с изпълнението на поръчката.

Плик № 3 с надпис „Предлагана цена за обособена позиция №“, който съдържа ценовото предложение на участника, ведно с приложението към него.

III.2.2) Икономически и финансови възможности

Изискуеми документи и информация:	Минимални изисквания (когато е приложимо):
<p>За всяка обособена позиция 1.</p> <p>За юридическите лица: Заверени копия на годишен баланс и отчет за приходите итри финансови години (2010,2011,2012), когато публикуването им се изисква от законодателството на държавата в която участникът е установен.</p> <p>Изискването за представяне на посочените документи не важи за участници, представили ЕИК и за които данните са достъпни в публичния Търговски регистър.</p> <p>2. За физически лица:Официални документи(оригинал или заверения копие), удостоверяващ дохода на физическото лице за предходните три години.</p> <p>3.Справка за общия оборот и за оборота от услуги, сходни с предмета на поръчката за последните три години (2010,2011,2012) в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал</p>	<p>За обособена позиция №1:</p> <p>Минимален общ оборот- мин. 100 000 (сто хиляди лева) лева без ДДС и минимален оборот от услуги сходни с предмета на поръчката- мин. 60 000 (шестдесет хиляди лева) лева без ДДС.Под услуги "сходни с предмета на поръчката" за обос.позиц. № 1се приемат- изготвяне реклами туристически материали, реклами клипове, медийни презентации и други подобни дейности;</p> <p>За обособена позиция №2:</p> <p>Минимален общ оборот- мин. 20 000 лв. (двадесет хиляди лева) лева без ДДС и минимален оборот от услуги сходни с предмета на поръчката- мин. 10 000лв. (десет хиляди лева) лева без ДДС. Под услуги "сходни с предмета на обществената поръчка" за обос.позиц. № 2 следва да се разбират дейности</p>

<p>дейността си.- попълва се Приложение №7</p>	<p>по изготвяне на маркетингови стратегии в областта на туристическите продукти и други подобни дейности;</p> <p>За обособена позиция №3: Минимален общ оборот- мин. 60 000 лв. (шестдесет хиляди лева) лева без ДДС и минимален оборот от услуги сходни с предмета на поръчката- мин. 35 000 лв. (тридесет и пет хиляди лева) лева без ДДС. Под "услуги, сходни с предмета на обществената поръчка" за обос.позиц. № 3 следва да се разбират дейности по:изготвяне реклами туристически материали, рекламни клипове, филми, и други подобни дейности.</p> <p>Когато участник използва подизпълнители за изпълнението на обществената поръчка, минималните изисквания към подизпълнителите се прилагат съобразно вида и дела на тяхното участие.</p>
--	--

III.2.3) Технически възможности

<p>Изискуеми документи и информация:</p> <p>За обос. п/я №1: 1.1. Списък на основните договори за сходни услуги, изпълнени през последните 3 години, до крайния срок за подаване на оферти, съдържащ стойност на договора, дата на склучване и дата/ срок на изпълнение, и наименование на Възложителя, придружен с референции и/или препоръки за добро изпълнение на договори -Прил.№8. Под договор с предмет сходен с предмета на обществената поръчка следва да се разбират:- Изготвяне на рекламни туристически материали, рекламни клипове, медийни презентации и други подобни дейности; 1.2. Списък на ключовите експерти, които ще извършват дейностите по обществената поръчка- Прил.№9. За доказване на професионалния опит,</p>	<p>Минимални изисквания (когато е приложимо):</p> <p>За обособена позиция №1:1.1 Участникът следва да е изпълнил минимум един договор за услуги сходни с предмета на поръчката. 1.2 Изисквания за ръководител на екип: Предложениет от участника ръководител екип трябва да има квалификация и професионален опит, както следва: висше образование (минимална образователна степен „магистър“ туризъм, журналистика, икономика или еквивалент); професионален опит (стаж) минимум 5 години; специфичен професионален опит в работа свързана с организирането и провеждането на рекламни кампании в сферата на туризма - минимум две кампании; 2. Изисквания за експерт „Графичен дизайн“ - 1 бр.: Предложениет от участника експерт трябва да има</p>
--	---

<p>квалификацията и уменията на ключовите експерти, участникът представя автобиография по Прил. №9а, Към автобиографията се прилагат: копие от диплома за завършено висше образование с образователна степен магистър/бакалавър; документи за допълнителна професионална квалификация; копия от сертификати, трудови/осигурителни и/или служебни книжки, референции, доказващи посочените в автобиографията обстоятелства; Участникът може да осигури и допълнителни експерти (които ще подпомагат ключовите експерти). 1.3. Декларация за наличното оборудване с което разполага участникът за изпълнение на поръчката Прил №10; За обос. п/я № 2: 2.1. Списък на основните договори за сходни услуги, изпълнени през последните 3 години, до крайния срок за подаване на оферти, съдържащ стойност на договора, дата на сключване и дата/срок на изпълнение и наименование на Възложителя, придружен с референции за добро изпълнение на договори, Прил. 8 Под договор с предмет сходен с предмета на обществената поръчка следва да се разбират: Изготвяне на маркетингови стратегии в областта на туристическите продукти и други подобни дейности; 2.2. Списък на експертите, които ще извършват дейностите по обществената поръчка Прил. 9-За доказване на професионалния опит квалификацията и уменията на ключовите експерти, участникът представя автобиография по Прил. 9а Към автобиографията се прилагат: копие от диплома за завършено висше образование с образователна степен магистър/бакалавър; документи за допълнителна професионална квалификация; копия от сертификати,</p>	<p>квалификация и професионален опит, както следва: висше образование (минимална образователна степен „бакалавър/магистър“ графичен дизайн, художник или еквивалент); професионален опит по специалността минимум 3 години; професионален опит в изработването на печатни и реклами материали – минимум 2 години; участие в изпълнение на договори свързани с визуална идентификация на реклами и информационни материали и/или кампании – минимум 2 договора; 3. Изисквания за експерт „PR и реклама“ – 1 бр.: Предложението от участника експерт трябва да има квалификация и професионален опит, както следва: висше образование (минимална образователна степен „бакалавър“) в сферата на връзките с обществеността, журналистика, PR или еквивалент; професионален опит по специалността минимум 3 години; професионален опит в организирането на събития, реклами кампании, публикации в пресата – минимум 2 събития. 4. Изисквания за експерт „Мултимедия, видеопродукция и фотопродукция“ – 1 бр.: Предложението от участника експерт трябва да има квалификация и професионален опит, както следва: висше образование (минимална образователна степен „бакалавър/магистър“ екранни изкуства кино/тв/реклама/режисура/операторство или еквивалент); професионален опит по специалността минимум 3 години; Опит в изпълнението на поне 2 проекта за продуциране и/или заснемане и/или режисиране на филми/реклами.; 1.3. Мин. изисквания за оборудване: 1. компютри – 2 броя; 2. видеотехника; 3. софтуерна програма – участникът</p>
--	--

<p>трудови/осигурителни и/или служебни книжки, референции, доказващи посочените в автобиографията обстоятелства; Участникът може да осигури и допълнителни експерти (които ще подпомагат ключовите експерти). ;2.3. Декларация за наличното оборудване с което разполага участникът за изпълнение на поръчката- Прил.10; за обособена позиция № 3: 3.1. Списък на основните договори за сходни услуги, изпълнени през последните 3 години, до краяния срок за подаване на оферти съдържащ стойност на договора, дата на сключване и дата/срок на изпълнение и наименование на Възложителя, придружен с референции и/или препоръки за добро изпълнение на договори: Прил.8 Под договор с предмет сходен с предмета на обществената поръчка следва да се разбираат: Изготвяне на реклами и туристически материали, реклами клипове, филми и други подобни дейности.;3.2. Списък на експертите, извършват дейностите по обществената поръчка Прил.9-За доказване на професионалния опит, квалификацията и уменията на ключовите експерти, участникът представя автобиография по Прил.9а. Към автобиографията се прилагат: копие от диплома за завършено висше образование с образователна степен магистър/бакалавър; документи за допълнителна професионална квалификация; копия от сертификати, трудови/осигурителни и/или служебни книжки, референции, доказващи посочените в автобиографията обстоятелства; Участникът може да осигури и допълнителни експерти (които ще подпомагат ключовите експерти). ;3.3. Декларация за</p>	<p>следва да разполага с лицензирана софтуерна програма.; За обособена позиция №2:2.1. Минимум 1 (един) изпълнен договор с предмет, сходен с предмета на поръчката.;2.2. Изисквания за ръководител на екип - 1 бр.: Предложениет от участника ръководител екип трябва да има квалификация и професионален опит, както следва: висше образование (мин. образователна степен „магистър“ икономика, социология, маркетинг или еквивалент); професионален опит (стаж) мин. 5 години; 2. Изисквания за експерт „Маркетинг“ - 1 бр.: Предложениет от участника експерт трябва да има квалификация и професионален опит, както следва: висше образование (минимална образователна степен „бакалавър/магистър“ туризъм/маркетинг/икономика или еквивалент); професионален опит по специалността минимум 3 години; професионален опит в маркетинга и рекламата в туризма, както и в разработването на маркетингови стратегии, маркетингови анализи и др. - мин. 2 разработени стратегии или анализи; Продължава в раздел VI. - ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ, Т.VI.3)</p>
---	--

<p>наличното оборудване с което разполага участникът за изпълнение на поръчката Прил.10</p> <p>Участник може да използва ресурси на други физически или юридически лица при изпълнение на поръчката, при условие че докаже, че има на разположение тези ресурси за срока на изпълнение на поръчката.</p>	
<p>III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо) Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/> Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания</p> <p><input type="checkbox"/> Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания</p>	

III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги

<p>III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:</p> <hr/>	
--	--

<p>III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/></p>	
--	--

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

<p>IV.1.1) Вид процедура</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Открита</p> <p><input type="checkbox"/> Ограничена</p> <p><input type="checkbox"/> Ускорена ограничена Основания за избора на ускорена процедура:</p> <hr/>		
<input type="checkbox"/> Договаряне	Има вече избрани кандидати:	Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
	<p>Ако да, посочете имената и адресите на вече избраните кандидати в раздел VI.3) Допълнителна информация</p>	
<input type="checkbox"/> Ускорена на договаряне	Основания за избора на ускорена процедура:	
<hr/>		
<p><input type="checkbox"/> Състезателен диалог</p>		

IV.1.2) Ограничение на броя на кандидатите, които ще бъдат поканени да представят оферти или да участват в договарянето или диалога

(ограничена процедура, процедура на договаряне и състезателен диалог)

брой _____

или минимален брой _____ и (когато е приложимо) максимален брой _____

Критерии за ограничаване броя кандидатите:

IV.1.3) Намаляване на броя на предложението по време на договарянето или диалога (процедура на договаряне, състезателен диалог). В процедурата ще се използват етапи за постепенно намаляване на броя на обсъжданите предложения или на договаряните оферти.

Да Не

IV.2) Критерий за оценка на оферти

IV.2.1) Критерий за оценка на оферти
(моля, отбележете приложимото)

най-ниска цена

или

икономически най-изгодна оферта при

посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини)

показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне или в описателния документ

Показатели	Тежест
1 Техническа оценка - 60 от общата оценка на показатела "икономически най-изгодна ферта"	60
2 Предлагана цена	40

IV.2.2) Ще се използва електронен търг

Да Не

Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)

IV.3) Административна информация

IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо)

IV.3.2) Предишни публикации, свързани със същата поръчка Да Не

Ако да, посочете къде:

Предварително обявление за ОП Обявление на профила на купувача

Номер на обявленето в РОП: _____ от _____

Други предишни публикации (когато е приложимо)

IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система на доставки) или на описателен документ (при състезателен диалог)

Срок за получаване на документация за участие

Дата: 26/09/2013 дд/мм/гггг

Час: 17:00

Платими документи

Да Не

Ако да, цена (в цифри): _____ Валута:

Условия и начин за плащане:

IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие

Дата: 03/10/2013 дд/мм/гггг

Час: 17:00

IV.3.5) Дата за изпращане на поканите до избраните кандидати за представяне на

оферти или за участие в договаряне или в диалог (ако е известно)(ограничена процедура, процедура на договаряне и състезателен диалог)

Дата: _____ дд/мм/гггг

IV.3.6) Език/ци, на който/които могат да бъдат изгответи оферти или заявленията за участие

ES DA ET EN IT LT MT PL SK FI
 CS DE EL FR LV HU NL PT SL SV

Друг: Български

IV.3.7) Срок на валидност на оферти (открита процедура)

До дата: _____ дд/мм/гггг

или в месеци: _____ или дни: 90 (от крайния срок за получаване на оферти)

IV.3.8) Условия при отваряне на оферти

Дата: 04/10/2013 дд/мм/гггг

Час: 10:00

Място (когато е приложимо): гр. Тутракан

Лица, които могат да присъстват при отварянето на оферти (когато е приложимо) Да Не

Отварянето на оферти е публично и на него могат да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и на юридически лица с нестопанска цел.

За провеждане на публичното заседание за отваряне на Плик №3 - "Предлагана цена ", участници ще бъдат уведомени посменно за местото, датата и часът на отваряне на пликовете.

РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ

VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо) Да Не

Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:

VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирана от фондове на ЕС Да Не

Ако да, посочете проекта и/или програмата:

Проект BG161PO001/3.1-0.3/2010-0017 "Трансмариска – древното начало на Тутракан", финансиран по Оперативна програма "Регионално развитие" 2007-2013 г., схема за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ: BG161PO001/3.1-03/2010 „Подкрепа за развитието на природни, културни и исторически атракции“

VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо)

продължава от Раздел III. 2.3.- 3.Изисквания за експерт „Туризъм“ – 1 бр.: Предложениет от участника експерт трябва да има квалификация и професионален опит, както следва: висше образование (минимална образователна степен „бакалавър/магистър“ туризъм/икономика или еквивалент); професионален опит по специалността минимум 3 години; професионален опит в разработването на туристически продукти и пакети – минимум 2 години.; 2.3.Мин.изискване за оборудване: 1. компютри- 2 броя 2. софтуерна програма- участникът следва да разполага с лицензирана софтуерна програма;

За обособена позиция №3: 3.1. Минимум 1 (един) изпълнен договор за услуги с предмет, сходен с предмета на поръчката.; 3.2. Изисквания за ръководител на екип: Предложениет от участника ръководител екип трябва да има квалификация и професионален

опит, както следва: висше образование (минимална образователна степен „магистър“ туризъм, журналистика, история или еквивалент); професионален опит (стаж) минимум 5 години; специфичен професионален опит в работа свързана с изготвянето на видео филми, разкази, изготвянето на исторически наръчници и дрети сходни – минимум две кампании.; 2. Изисквания за експерт „Графичен дизайн“ – 1 бр.: Предложението от участника експерт трябва да има квалификация и професионален опит, както следва: висше образование (минимална образователна степен „бакалавър/магистър“ графичен дизайн, художник или еквивалент); професионален опит по специалността минимум 3 години; професионален опит в изработването на печатни и реклами материали – минимум 2 години; участие в изпълнение на договори свързани с визуална идентификация на реклами и информационни материали и/или кампании – минимум 2 договора; 3. Изисквания за експерт „Мултимедия, видеопродукция и фотопродукция“ – 1 бр.: Предложението от участника експерт трябва да има квалификация и професионален опит, както следва: висше образование (минимална образователна степен „бакалавър/магистър“ екранни изкуства кино/тв/реклама/режисура/операторство или еквивалент); професионален опит по специалността минимум 3 години; Опит в изпълнението на поне 2 проекта за продуциране и/или заснемане и/или режисиране на филми/реклами.; 3.3. Мин. изисквания за оборудване. 1. компютри – 2 броя; 2. видеотехника; 3. софтуерна програма – участникът следва да разполага с лицензирана софтуерна програма за монтаж и изготвяне на готов продукт.

В случай, че участникът участва като обединение, изброените изисквания за икономически и технически възможности се прилагат за Обединението като цяло. Участник може да използва ресурси на други физически или юридически лица при изпълнение на поръчката, при условие че докаже, че има на разположение тези ресурси. Когато участник използва подизпълнителни за изпълнението на обществената поръчка, минималните изисквания към подизпълнителите се прилагат съобразно вида и дела на тяхното участие. Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице за доказване на минималните изисквания посочени от възложителя се прилага чл. 56, ал. 3 от ЗОП.

VI.4) Процедури по обжалване

VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Адрес

бул. Витоша № 18

Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
	Телефон 02 9884070	

Електронна поща

cpcadmin@cpc.bg

Факс

02 9807315

Интернет адрес (URL):

<http://www.cpc.bg>

Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)

Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 ИЛИ при необходимост раздел VI.4.3) Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби: съгласно чл. 120 ал.5 и 6 от ЗОП		
VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби		
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Адрес бул. " Витоша" № 18		
Град София	Пощенски код 18	Държава Р.България
	Телефон 02 9884070	
Електронна поща cpcadmin@cpc.bg	Факс 02 9807315	
Интернет адрес (URL): http://www.cpc.bg		
VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление Дата: 05/09/2013 дд/мм/гггг		

ПРИЛОЖЕНИЕ А**ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие		

(спецификации и допълнителни документи) (включително документи за състезателен диалог, както и за динамична система за доставки)		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ

Обособена позиция: 1 Наименование: Комуникационен канал - медийна реклама на интегриран туристически продукт "Трансмариска"

1) Кратко описание

осведоменост и стойност на „марката“ „Трансмариска – древното начало на Тутракан“ ще бъдат предприети дейности за предизвикване на реакция у потребителите. Ролята на медийната реклама ще се изразява в установяване на персонална комуникация с тях, което ще има за краен резултат осигуряването на дългосрочна лоялност към туристическия продукт, както и сред туристическите агенции.

2) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	79341000	

3) Количество или обем

Дейностите, които изпълнителят ще осъществи са:

- Изработка на две минутен рекламен телевизионен видео клип- 1 бр.
- Изработка на радио клип - 1 бр.
- Публикации в национални печатни медии -3 бр.
- Публикации в научни и туристически списания -2 бр.
- Изготвяне на Мултимедийна презентация на туристическата атракция- 1 бр.
- Участие в туристическа борса или изложение в страната с цел популяризиране на туристическа атракция „Трансмариска – древното начало на Тутракан“- мин. 3 бр.
- Разпространение на реклами материали с цел популяризиране на туристическа атракция „Трансмариска – древното начало на Тутракан“.
- Организиране на промоционално представяне за представители на туристическата индустрия (туроператори, спец. медии, НПО и др.)- мин. 2 бр.

Прогнозна стойност, без ДДС (ако е известна)

(в цифри): 60000.00 Валута: BGN

Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП?

Да Не

от: _____ до _____ Валута:

4) Информация за начална дата / краен срок за изпълнение (когато е приложимо)

Срок на изпълнение в месеци: _____ или дни _____ (от сключване на договора)
или

начална дата _____ дд/мм/гггг

краяна дата 10/02/2014 дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация

(Използвайте това Приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ

Обособена позиция: 2 Наименование: Коммуникационен канал - директен маркетинг за популяризация на интегриран туристически продукт "Трансмариска"

1) Кратко описание

И тази дейност предвижда изработка и реализация на коммуникационна стратегия за популяризация на туристическия продукт чрез реализиране на активна маркетинг кампания. Предвид

естеството на рекламирания продукт, превес ще бъде отдаден на рекламата и директния маркетинг. Успоредно с изграждането на осведоменост и стойност на „марката“ „Трансмариска – древното начало на Тутракан“ ще бъдат предприети дейности за предизвикване на бърза реакция у потребителите и предлагашите туристически услуги. Ролята на директния маркетинг ще се изразява в установяване на персонална комуникация с тях, което ще има за краен резултат осигуряването на дългосрочна лоялност към туристическия продукт. Основна цел на маркетинга е да повиши регионалния туристически потенциал посредством прилагане на комплекс от взаимосъвързани и взаимонадграждащи се мерки за развитие и маркетинг на устойчиви и разнообразни, специфични за региона туристически продукти и пакети с висока добавена стойност и увеличаване на приноса на сектора към устойчивото регионално развитие. Проектът цели и да увеличи интереса към конкурентоспособни туристически ресурси на територията на община Тутракан, чрез конкретни дейности в областта на маркетинга и рекламата, които ще допринесат за диверсификация на туристическия продукт, намаляване на териториалната концентрация и по-равномерно разпределение на ползите от туризма.

2) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	79342000	

3) Количество или обем

Изпълнителят включва разработване на стратегия за развитие на интегрирания туристически продукт за дестинация гр. Тутракан, изготвяне на анализ на перспективните пазари за регионалните туристически продукти, както и създаване на методология за избор и класификация на обектите, които да бъдат включени в маркетинговото проучване.

Прогнозна стойност, без ДДС (ако е известна)

(в цифри): 10500.00 Валута: BGN

Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП?

Да Не

от: _____ до _____ Валута:

4) Информация за начална дата / краен срок за изпълнение (когато е приложимо)

Срок на изпълнение в месеци: _____ или дни _____ (от сключване на договора)
или

начална дата _____ дд/мм/гггг

краяна дата 10/02/2014 дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация

(Използвайте това Приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИ ПОЗИЦИИ

Обособена позиция: 3 Наименование: Изработване на: 1. Видео разказ – сценарий, заснемане, постпродукция - за прожектиране в посетителски център и в Етнографска къща „Битът на рибаря“; 2. Изобразителен разказ - проект и изработка на постери тип гигантография за стени - за посетителски център и Етнографска къща „Битът на рибаря“

1) Кратко описание

Изработване на: 1. Видео разказ - сценарий, заснемане, постпродукция - за прожектиране в посетителски център и в Етнографска къща „Битът на рибаря“- 2 броя; 2. Изобразителен разказ - проект и изработване на постери тип гигантография за стени - за посетителски център и Етнографска къща „Битът на рибаря“- 2 броя

2) Код съгласно Общия терминологичен речник (CPV)

Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	92111260

3) Количество или обем

Изработване на: 1. Видео разказ - сценарий, заснемане, постпродукция - за прожектиране в посетителски център и в Етнографска къща „Битът на рибаря“- 2 броя; 2. Изобразителен разказ - проект и изработване на постери тип гигантография за стени - за посетителски център и Етнографска къща „Битът на рибаря“- 2 броя

Прогнозна стойност, без ДДС (ако е известна)
(в цифри): 32400.00 Валута: BGN

Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП?
от: _____ до _____ Валута:

Да Не

4) Информация за начална дата / краен срок за изпълнение (когато е приложимо)

Срок на изпълнение в месеци: _____ или дни _____ (от сключване на договора)
или

начална дата _____ дд/мм/гггг
краяна дата 10/02/2014 дд/мм/гггг

5) Допълнителна информация

(Използвайте това Приложение толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)

(в цифри): 102900.00 Валута: BGN Съгласни ли сте тази информация да бъде публикувана в РОП? от: _____ до _____ Валута:	Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
--	--

II.2.2) Опции (когато е приложимо) Ако да, описание на тези опции:	Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
--	--

Опции се предвижда да се използват: след: _____ месеца или: _____ дни от сключване на договора (ако е известно)
Брой на възможните повторения (ако има такива): _____ или: между _____ и _____
В случай на повторение прогнозен график (ако е известно): след: _____ месеца или : _____ дни от сключване на договора

II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката

Срок на изпълнение в месеци: _____ или дни _____ (от сключване на договора)
или
начална дата _____ дд/мм/гггг
краяна дата на изпълнението 10/02/2014 дд/мм/гггг

РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката

III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:

1. Участниците следва да представят гаранция за участие в размер на:

- 1.1 За обособена позиция № 1 - 500. 00 (петстотин) лева
- 1.2 За обособена позиция № 2- 100.00 (сто) лева
- 1.3. За обособена позиция № 3- 300.00 (триста) лева.

Всяка оферта трябва да бъде представена заедно с гаранция за участие като участникът избира сам формата на гаранцията за участие, съответно за изпълнение както следва:

1.1. Парична сума - внася се по набирателна сметка на Община Тутракан,

IBAN: BG 94 СЕСВ 9790 3347 4585 00

BIC: CECBBGSF

БАНКА: Централна Кооперативна Банка АД, Клон Русе,
като в нареждането за плащане задължително следва да бъде
записан следния текст: „Дейности за реклама, маркетинг и
визуализация на създадените туристически атракции по проект
“Трансмариска – древното начало на Тутракан “ за обособена
позиция №.....”

* Документът, удостоверяващ платената гаранция за участие в
парична сума, следва да бъде заверен с подпись и печат от
съответната банка. В случай, че участникът е превел парите по
електронен път (електронно банкиране), следва да завери
съответния документ с подпись и печат, когато е приложимо.

1.2. Банкова гаранция - неотменима банкова гаранция в
полза на Община Тутракан. Банковата гаранция за участие следва
да бъде на български език или с превод на български език в
случай, че е издадена от чуждестранна банка. Банковата гаранцията
за участие в процедурата трябва да е със срок на валидност не по
–кратък от срока на валидност на офертата. Когато участникът е
обединение, което не е юридическо лице, всеки от

Доп. предмети	79342000 79342300 92111260	
II.1.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
II.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции)		Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>
Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно): <input type="checkbox"/> само за една обособена позиция <input checked="" type="checkbox"/> за една или повече обособени позиции <input type="checkbox"/> за всички обособени позиции		
II.1.9) Ще бъдат приемани варианти		Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
II.2) Количество или обем на поръчката		
II.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)		
<p>Дейностите, които се предвиждат за изпълнение от страна на Изпълнителя, при осъществяване на реклама, маркетинг и визуализация на създадените туристически атракции по проект "Трансмариска - древното начало на Тутракан", по съответните обособени позиции, са както следва: по Обособена позиция №1: Комуникационен канал - медийна реклама на интегриран туристически продукт "Трансмариска" - Изработка на две минутен рекламен телевизионен видео клип- 1 бр.; Изработка на радио клип - 1 бр.; Публикации в национални печатни медии -3 бр.; Публикации в научни и туристически списания -2 бр.; Изготвяне на Мултимедийна презентация на туристическата атракция- 1 бр.; Участие в туристическа борса или изложение в страната с цел популяризиране на туристическа атракция "Трансмариска - древното начало на Тутракан"- мин.3 бр. Разпространение на реклами материали с цел популяризиране на туристическа атракция "Трансмариска - древното начало на Тутракан"; Организиране на промоционално представяне за представители на туристическата индустрия (туроператори, спец. медии, НПО и др.)- мин. 2 бр. по Обособена позиция № 2: Комуникационен канал - директен маркетинг за популяризация на интегриран туристически продукт "Трансмариска" - разработване на стратегия за развитие на интегрирания туристически продукт за дестинация гр. Тутракан, изготвяне на анализ на перспективните пазари за регионалните туристически продукти, както и създаване на методология за избор и класификация на обектите, които да бъдат включени в маркетинговото проучване; по Обособена позиция № 3: Създаване видео разказ - сценарий, заснемане, постпродукция - за проектиране в посетителски център и в Етнографска къща „Битът на рибаря“ и създаване на изобразителен разказ - проект и изработка на постери тип гигантография за стени - за посетителски център и Етнографска къща „Битът на рибаря“- Изработка на: 1. Видео разказ - сценарий, заснемане, постпродукция - за проектиране в Посетителски център и в Етнографска къща „Битът на рибаря“- 2 броя; 2. Изобразителен разказ - проект и изработка на постери тип гигантография за стени - за Посетителски център и Етнографска къща „Битът на рибаря“- 2 броя</p> <p>Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)</p>		